



RUOTSI, KESKIPITKÄ OPPIMÄÄRÄ 19.3.2018

Tutkintoaineen sensorikokous on tarkentanut hyvän vastauksen sisältöjä seuraavasti.

Koesuorituksia ei saa kopioida. Ne ovat salassa pidettäviä asiakirjoja.

Sisällysluettelo:

- Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt (osiot 2.2., 5.2., 16.2., 16.4., 19.2.–19.4. päivitetty 18.5.2018)
- Produktiivisten vastausten käsikirjoitus
- Kokeen pisteitys
- Muuta arvostelussa huomioon otettavaa

Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt:

- 1.1. Ett brett sortiment av choklad
 - 1.2. En tidningsprenumeration
 - 1.3. Om hon kan få mer information
 - 1.4. Att ge mer fakta om vinsten
 - 1.5. Mirjam blir utsatt för ett kapningsförsök
-
- 2.1. Den kostar mycket
 - 2.2. – Se on hyvin tavallinen sauna / Se on ruskea ulkoa / vaalea sisältä / se näyttää tavalliselta kelluvalta / laiturilta / sillä on tuoleja / sen laidalla on uimatikkaat / sitä ohjataan ratista / siinä on ratti, josta sitä ohjataan / siinä on laatikko, jonka päälle nousten voi nähdä saunan katon yli (2 p.)
– Nopeus on 5 solmua/merimailia tunnissa. / Kulkee hitaasti/verkkaisesti/rauhallisesti / ei kulje nopeasti (2 p.)
pelkkään kuvaan perustuva tieto = nollainfoa
-
- 3.1. För att höja säkerheten för kvinnor utanför hemmet
 - 3.2. Man börjar utbilda kvinnorna för branschen
 - 3.3. Hon vill hitta sig en make utan de andras hjälp
 - 3.4. Att de lär sig förstå att de är skyldiga att sköta sin makes föräldrar
 - 3.5. Massmedierna överdriver öppenheten i samhället
-
- 4.1. I en stuga på landet
 - 4.2. Han är en udda typ
 - 4.3. De följer sina egna traditioner
 - 4.4. Ivrig
 - 4.5. En saknad ingrediens



- 5.1. Kuljettava matka (2 p.) ja sen vaatima aika (2 p.)
- 5.2. *Kuuteen pisteeseen vaaditaan:*
 - Talvireittejä / Niitä pitkin ei voi kulkea kesäisin. (2 p.)
 - Ne menevät soiden/järvien/vesistöjen / vaikeakulkuisten maastojen yli (2+2 p.)
kaksi edellisistä mainittuna (mikä tahansa kombinaatio)
Adjektiiveista hyväksytään vain yleiset: vaikea, vaikeakulkuinen, haastava, hankala maasto (ei vaarallisuuteen tai spesifeihin pinnanmuotoihin viittaavia)
- 5.3. Siitä, että kummallakin puolella (1 p.) on aina (1 p.) vene (1 p.).
- 5.4. Maksamalla jollekin (1 p.) moottoriveneellä kuljettamisesta (1 p.).
- 5.5. Keittiön (2 p.), vessan (2 p.) ja saunan (2 p.) käyttöön.

- 6.1. Genom att diskutera med bordsgrannarna
- 6.2. Först när värdfolket gör det
- 6.3. Att lägga armbågarna på bordet
- 6.4. Man utbyter blickar med flera av de närvarande

7.1.



- 8.1. dem säga orden (3 p.)
- 8.2. nästan tror (2 p.)
- 8.3. höra sanningen (2 p.)

- 9.1. En person med oregelbundna arbetstider
- 9.2. Ägaren till ett trotsigt husdjur
- 9.3. En prydlig person med ett rent hem

10.1. Konsumenternas ålder

10.2.



- 10.3. Utbudet av musik i gamla format har ökat i affärerna
- 10.4. i snitt
- 10.5. värde
- 10.6. begagnad
- 10.7. slänger
- 10.8. växer



- 11.1. Njut naturligt
- 11.2. Kläderna blir snabbare färdiga för användning

- 12.1. Han ordnade en tävling
- 12.2. De innehöll de läckraste ingredienser
- 12.3. Den kunde riskera kungens hälsa

- 13.1. Det lönar sig att spara krafter
- 13.2. Att ta stora beslut är positivt

- 14.1. Det har spridit sig till nya grupper
- 14.2. Det har en social funktion
- 14.3. Man förhåller sig kritisk till dem
- 14.4. Var och en måste få bestämma själv

- 15.1. Den är lätt att komma igång med
- 15.2. De innehåller motiv för alla smakinriktningar
- 15.3. Via dem får man råd och vägledning i frimärkshantering
- 15.4. Prisuppgifterna i dem är inte tillförlitliga

- 16.1. Juoksemaan lomalla (2 p.); ei tarvitse pelätä painonnousua lomalla (2 p.).
- 16.2. *Neljään pisteeseen vaaditaan:*
 - Zlatan oli kyselyyn vastanneille mieluisinta lomaseuraa. (2 p.) – *superlatiivi vaaditaan*
 - Heillä on enemmän rahaa käytössään. (2 p.)
- 16.3. Palojen sammuttamiseen. (2 p.) Se ei aiheuta vesivahinkoja / kuivuu heti. (2 p.)
- 16.4. *Neljään pisteeseen vaaditaan:*
 - Tie päättyi / Tie oli umpikuja/umpitie / päättyvä tie. (2 p.)
 - Joku oli siirtänyt tienviittoja / järjestänyt tienviitat uudelleen. (2 p.) – *Tahallisuus vaaditaan*

- 17.1. presentera
- 17.2. jobbet
- 17.3. ska du alltid
- 17.4. dem
- 17.5. låter
- 17.6. misstag
- 17.7. övertyga
- 17.8. rädd för
- 17.9. känner
- 17.10. om
- 17.11. innan
- 17.12. gärna
- 17.13. har du kommit
- 17.14. väckt
- 17.15. de vanligaste



- 18.1. visa glädje
 - 18.2. visa besvikelse
 - 18.3. ändra tiden
 - 18.4. visa kärlek
 - 18.5. be om hjälp
-
- 19.1. Verkligen fint /Jättefint. Jag är nöjd. (1 p.) Nu ska/tänker jag bara njuta några veckor (1 p.).
 - 19.2. Jag ska sommarjobba (1 p.) på ett café (1 p.) och hoppas (1 p.) (att) jag kan studera vidare / fortsätta mina studier (1 p.) vid/på universitet/universitetet / ett universitet (1 p.).
kafé = café aksenttimerkin puuttumisesta ei sakoteta
 - 19.3. Jag har sökt (1 p.) [in till Åbo Akademi] och vill studera/plugga/läsa engelska (1 p.).
 - 19.4. Jag har alltid (1 p. sanajärjestyksestä) gillat / tyckt om Åbo (1 p. verbistä) och där bor (1 p. sanajärjestyksestä + 1 p. sanoista) mina (1 p.) kusiner (1 p.).
 - 19.5. Inga problem. (2 p.) De har ett stort hus. (2 p.)

Produktiivisten vastausten käsikirjoitus:

RUOTSI, keskipitkä oppimäärä, kuullunymmärtäminen, kevät 2018
käsikirjoitus / produktiiviset vastaukset

- 2.2. Vi talar alltså om en rätt vanlig bastubyggnad [...] med en hastighet av fem knop.
-
- 5.1. ... en plan för dagen så man vet hur långt det är och ungefär hur lång tid det kommer att ta
 - 5.2. Vinterleden är markerade med röda kryss och dom bör du inte följa på sommaren, eftersom dom ibland går över stora kärr och sjöar.
 - 5.3. ... och då ska man se till att det alltid finns minst en båt på båda sidorna av sjön.
 - 5.4. Man kan också välja att betala någon för att köra över en motorbåt.
 - 5.5. Tältar man på området så ska man betala tältavgift och får då tillgång till köket och toaletten och bastun.



Kokeen pisteitys:

Tehtävä	Osioiden määrä	Pisteitys	Enint.	
1	5 x	3/0 p.	15 p.	
2.1.	1 x	2/0 p.	2 p.	} 6 p.
2.2.	1 x	4/2/0 p.	4 p.	
3	5 x	2/0 p.	10 p.	
4	5 x	2/0 p.	10 p.	
5.1.	1 x	4/2/0 p.	4 p.	} 21 p.
5.2. & 5.5.	2 x	6/4/2/0 p.	12 p.	
5.3.	1 x	3-0 p.	3 p.	
5.4.	1 x	2-0 p.	2 p.	
6	4 x	4/0 p.	16 p.	
7	1 x	4/0 p.	4 p.	
8.1.	1 x	3-0 p.	3 p.	} 7 p.
8.2.-8.3.	2 x	2-0 p.	4 p.	
9	3 x	2/0 p.	6 p.	
10	8 x	2/0 p.	16 p.	
11	2 x	4/0 p.	8 p.	
12	3 x	2/0 p.	6 p.	
13	2 x	2/0 p.	4 p.	
14	4 x	2/0 p.	8 p.	
15	4 x	2/0 p.	8 p.	
16	4 x	4/2/0 p.	16 p.	
17	15 x	1/0 p.	15 p.	
18	5 x	1/0 p.	5 p.	



19.1. & 19.3.	2 x	2–0 p.	4 p.	} 19 p.
19.2.	1 x	5–0 p.	5 p.	
19.4.	1 x	6–0 p.	6 p.	
19.5.	1 x	4/2/0 p.	4 p.	
20		Max 33 p.		
21		Max 66 p.		

Muuta arvostelussa huomioon otettavaa:

Kirjoitussuoritusten arvostelu

Virheet/ongelmakohtat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.